

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

*Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων*

**2008/0013(COD)**

14.7.2008

## **ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 293 - 362**

**Σχέδιο έκθεσης**  
**Anril Doyle**  
(PE407.778v01-00)

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ με στόχο τη βελτίωση και διεύρυνση του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών αερίων θερμοκηπίου της Κοινότητας

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη  
(COM(2008)0016 – C6-0043/2008 – 2008/0013(COD))

AM\_Com\_LegReport

**Τροπολογία 293**  
**Thomas Ulmer**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 – σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(7) Το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:**

**Διαγράφεται**

**«Άρθρο 10**

**Πλειστηριασμός δικαιωμάτων**

**1. Από το 2013 και μετά, τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό όλα τα δικαιώματα τα οποία δεν κατανέμονται δωρεάν σύμφωνα με το άρθρο 10α.**

**2. Η συνολική ποσότητα των δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό από κάθε κράτος μέλος συνίσταται στα εξής:**

**(α) 90% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005·**

**(β) 10% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών για τους σκοπούς της αλληλεγγύης και της ανάπτυξης εντός της Κοινότητας, με αποτέλεσμα η ποσότητα των δικαιωμάτων που τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό δυνάμει του σημείου α) να προσαυξάνεται επί των ποσοστών που καθορίζονται στο παράρτημα Ια.**

**Για τους σκοπούς του σημείου α), αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα**

*το 2005, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα ελεγχμένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.*

*Εάν χρειάζεται, τα ποσοστά που αναφέρονται στο σημείο β) του πρώτου εδαφίου προσαρμόζονται αναλογικά ώστε να διασφαλίζεται ότι η ανακατανομή αντιστοιχεί σε ποσοστό 10%.*

*3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:*

*(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·*

*(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·*

*(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα*

*(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·*

*(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·*

*(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και*

*(ζ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.*

*4. Τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των εισπράξεων για κάθε έναν από τους εν λόγω σκοπούς στις εκθέσεις που υποβάλλουν δυνάμει της απόφασης αριθ. 280/2004/ΕΚ.*

*5. Έως την 31η Δεκεμβρίου 2010, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, με αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].»*

Or. en

## Αιτιολόγηση

Η δημοπράτηση εντός του ETS σημαίνει μέγιστο κόστος για όλους τους καταναλωτές χωρίς επιπρόσθετα οφέλη για τη μείωση του CO<sub>2</sub>. Δεν σημαίνει τίποτε άλλο παρά ένα νέο φόρο επί του CO<sub>2</sub> που θα καταβάλλεται από τους καταναλωτές. Προκειμένου να εξοικονομηθούν έως και €55 δις. Ετησίως για τους καταναλωτές της ΕΕ και να κρατηθούν σε χαμηλότερα επίπεδα οι τιμές, δηλαδή 20 – 30 €/MWh χωρίς να θίγεται η αποτελεσματικότητα του ΣΕΕ δεν θα έπρεπε να βασιζόμαστε στον πλειστηριασμό. Η δωρεάν διανομή με βάση τα σημεία αναφοράς και τη σημερινή παραγωγή είναι δυνατόν να αποτελέσουν ένα αποτελεσματικό από πλευράς κόστους και οικολογικώς αποτελεσματικό μέτρο.

### Τροπολογία 294 Anne Laperrouze

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη  
Άρθρο 1 – σημείο 7  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Από το 2013 και μετά, **τα κράτη μέλη θέτουν** σε πλειστηριασμό όλα τα δικαιώματα τα οποία δεν κατανέμονται δωρεάν σύμφωνα με το άρθρο 10α.

**2. Η συνολική ποσότητα των δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό από κάθε κράτος μέλος συνίσταται στα εξής:**

**α) 90% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγχόμενων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005·**

**β) 10% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών για τους σκοπούς της αλληλεγγύης και της ανάπτυξης εντός της Κοινότητας, με αποτέλεσμα η ποσότητα των δικαιωμάτων που τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό δυνάμει του**

*Τροπολογία*

1. Από το 2013 και μετά, **ένας κοινοτικός οργανισμός θέτει** σε πλειστηριασμό όλα τα δικαιώματα τα οποία δεν κατανέμονται δωρεάν σύμφωνα με το άρθρο 10α.

*σημείου α) να προσαυξάνεται επί των ποσοστών που καθορίζονται στο παράρτημα Πα.*

*Για τους σκοπούς του σημείου α), αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα το 2005, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα ελεγχμένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.*

*Εάν χρειάζεται, τα ποσοστά που αναφέρονται στο σημείο β) του πρώτου εδαφίου προσαρμόζονται αναλογικά ώστε να διασφαλίζεται ότι η ανακατανομή αντιστοιχεί σε ποσοστό 10%.*

**3. Τουλάχιστον 20%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·

**3. Το 100%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων χρησιμοποιούνται από την **Ευρωπαϊκή Ένωση** για τους ακόλουθους σκοπούς:

α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης, Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας και **Ενεργειών χωρίς τη χρήση άνθρακα**, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος, τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και

(ζ) την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.

**4. Τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των εισπράξεων για κάθε έναν από τους εν λόγω σκοπούς στις εκθέσεις που υποβάλλουν δυνάμει της απόφασης αριθ. 280/2004/ΕΚ.**

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου **2010**, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις.

**Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να**

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα

**γ α) την ανάπτυξη καθαρών πηγών ενέργειας·**

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) **τη διευκόλυνση ορισμένων κρατών μελών για λόγους αλληλεγγύης και ανάπτυξης εντός της Κοινότητας, μέχρι το 10% των ειπράξεων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς το σύνολο των εν λόγω κρατών μελών**, τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και

(ζ) την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος, **μέχρι ποσοστού [x% που θα καθοριστεί] των συνολικών εισπράξεων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς.**

**4. Η Επιτροπή περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των εισπράξεων για κάθε έναν από τους εν λόγω σκοπούς.**

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου **2009**, η Επιτροπή πρέπει, **με βάση την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 23, παράγραφος 3**, να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι



*είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, που έχει σχεδιαστεί με στόχο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].»*

*διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Το σύστημα των πλειστηριασμών πρέπει να σχεδιασθεί κατά τρόπο που θα διασφαλίζει τη συνεχή εύρυθμη λειτουργία και διαφάνεια της αγοράς.*

*Για να διασφαλισθεί η υλοποίηση των στόχων αυτών, ο κανονισμός που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο πρέπει να βασίζεται στις κάτωθι αρχές:*

*- χρησιμοποίηση ενός ενιαίου συστήματος, που θα είναι προσιτό από απόσταση, απλό (μιας φάσης), αποδοτικό διαθέσιμο σε προσιτό κόστος, επί κεφαλής του οποίου θα είναι ένας ενιαίος διαχειριστής σε κοινοτικό επίπεδο·*

*- διασφάλιση, με ελάχιστο κόστος, της πρόσβασης στους πλειστηριασμούς για όλους τους φορείς που μπορούν να αποδείξουν φερεγγυότητα και κατέχουν ανοιχτό λογαριασμό στον κατάλογο των ποσοστώσεων·*

*- θέσπιση στο πλαίσιο του ίδιου του κανονισμού, χρονοδιαγράμματος του όγκου που θα διατεθούν σε πλειστηριασμό, που θα είναι συνεπές με τις προθεσμίες επιστροφής που εφαρμόζονται στα δικαιώματα και τους περί ρευστότητας περιορισμούς που επιβάλλονται στις εταιρείες· το χρονοδιάγραμμα αυτό πρέπει να αποκλείει τη δυνατότητα διενέργειας ενός μόνο πλειστηριασμού για το σύνολο της εν λόγω περιόδου.*

*Ο κανονισμός αυτός προβλέπει ότι η*

**εποπτεία της αγοράς διενεργείται από οργανισμό που ήδη υφίσταται ή πρόκειται να συσταθεί, τα καθήκοντα του οποίου είναι παρεμφερή με αυτά ενός οργανισμού εποπτείας των αγορών των πρώτων υλών.**

Or. fr

#### Αιτιολόγηση

*Οι πλειστηριασμοί πρέπει να πραγματοποιούνται σε κοινοτική κλίμακα και όχι σε επίπεδο κράτους μέλους. Είναι επιτακτική ανάγκη η ΕΕ να μπορέσει να επενδύσει περισσότερο σε ενεργειακές τεχνολογίες και τεχνολογίες μείωσης των εκπομπών CO<sub>2</sub>, που έχουν ζωτική σημασία για την προετοιμασία των προσπαθειών για μείωση των εκπομπών μέχρι το 2050. Η χρησιμοποίηση των εσόδων που προέρχονται από πλειστηριασμούς σε κοινοτικό επίπεδο θα δώσει τη δυνατότητα καλύτερης οργάνωσης της ευρωπαϊκής έρευνας σε σύγκριση κυρίως με τις ΗΠΑ και την Ιαπωνία.*

**Τροπολογία 295**  
**Caroline Lucas**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10 - παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Από το 2013 και μετά, τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό όλα τα δικαιώματα **τα οποία δεν κατανέμονται δωρεάν σύμφωνα με το άρθρο 10α.**

*Τροπολογία*

1. Από το 2013 και μετά, τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό όλα τα δικαιώματα.

Or. en

#### Αιτιολόγηση

*Η τιμή του άνθρακα πρέπει να συμπεριλαμβάνεται πλήρως στα προϊόντα προκειμένου να οδηγήσει την αγορά σε περισσότερο φιλική προς το περιβάλλον κατανάλωση. Τα δωρεάν δικαιώματα στρεβλώνουν τη λειτουργία του μηχανισμού της αγοράς ενώ η πλήρης δημοπράτηση θα μείωνε κατά πολύ τη γραφειοκρατία και θα επιβράβευε αποτελεσματικότερα τις καλύτερες επιδόσεις. Η διαρροή άνθρακα και ο αθέμιτος ανταγωνισμός στην ευρωπαϊκή παραγωγή από χώρες που δεν έχουν δεσμευθεί μέσω μιας ολοκληρωμένης διεθνούς συμφωνίας για την αλλαγή του κλίματος θα πρέπει να εξουδετερωθούν από την απαίτηση εισαγωγής δικαιωμάτων από το*

εξωτερικό.

**Τροπολογία 296**  
**Jens Holm**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Από το 2013 και μετά, τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό όλα τα δικαιώματα **τα οποία δεν κατανέμονται δωρεάν σύμφωνα με το άρθρο 10α.**

*Τροπολογία*

1. Από το 2013 και μετά, τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό όλα τα δικαιώματα.

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Η πλήρης δημοπράτηση πρέπει πάραυτα να αναχθεί σε γενικό κανόνα. Τούτο απαιτείται για να έχουν οι εταιρείες στην πράξη κίνητρα να περιορίζουν το περιβαλλοντικό κόστος που επιφέρουν οι παραγωγικές δραστηριότητές τους. Μία επταετής μεταβατική περίοδος επιτρέπει στις επιχειρήσεις να μην επιληφθούν του περιβαλλοντικού κόστους που προκαλούν οι δράσεις τους για υπερβολικά μακρύ διάστημα.*

**Τροπολογία 297**  
**Richard Seeber**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η συνολική ποσότητα των δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό από κάθε κράτος μέλος **συνίσταται στα εξής:**

*Τροπολογία*

2. Η συνολική ποσότητα των δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό από κάθε κράτος μέλος **αντιστοιχεί στο μερίδιο των πιστοποιημένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού καθεστώτος το 2005, του εν λόγω κράτους μέλους.**

**(α) 90% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005.**

**(β) 10% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών για τους σκοπούς της αλληλεγγύης και της ανάπτυξης εντός της Κοινότητας, με αποτέλεσμα η ποσότητα των δικαιωμάτων που τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό δυνάμει του σημείου α) να προσαυξάνεται επί των ποσοστών που καθορίζονται στο παράρτημα Ια.**

Για τους σκοπούς του σημείου α), αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα το 2005, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα ελεγμένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.

**Εάν χρειάζεται, τα ποσοστά που αναφέρονται στο σημείο β) του πρώτου εδαφίου προσαρμόζονται αναλογικά ώστε να διασφαλίζεται ότι η ανακατανομή αντιστοιχεί σε ποσοστό 10%.**

Για τους σκοπούς *αυτούς*, αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα το 2005, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα ελεγμένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.

Or. en

#### Αιτιολόγηση

Στην παράγραφο 2, τα εργαλεία κλιματικής πολιτικής όπως το ΣΕΕ της ΕΕ πρέπει να καθορίζουν ένα σαφές ισότιμο πεδίο δράσης. Τα θέματα συνοχής αφορούν άλλα εργαλεία πολιτικής.

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη  
Άρθρο 1 - σημείο 7  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10 - παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η συνολική ποσότητα των δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό από κάθε κράτος μέλος συνίσταται στα εξής:

(α) **90%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005·

(β) **10%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών για τους σκοπούς της αλληλεγγύης και της ανάπτυξης εντός της Κοινότητας, με αποτέλεσμα η ποσότητα των δικαιωμάτων που τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό δυνάμει του σημείου α) να προσαυξάνεται επί των ποσοστών που καθορίζονται στο παράρτημα Ια.

Για τους σκοπούς του σημείου α), αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν

*Τροπολογία*

2. Η συνολική ποσότητα των δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό από κάθε κράτος μέλος συνίσταται στα εξής:

(α) **45%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005·

(β) **5%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών για τους σκοπούς της αλληλεγγύης και της ανάπτυξης εντός της Κοινότητας, με αποτέλεσμα η ποσότητα των δικαιωμάτων που τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό δυνάμει του σημείου α) να προσαυξάνεται επί των ποσοστών που καθορίζονται στο παράρτημα Ια.

**(βα) 50% της συνολικής ποσότητας των προς δημοπράτηση δικαιωμάτων θα αποταμιευθούν προκειμένου να διατεθούν με δημοπράτηση από την Επιτροπή, προκειμένου να χρηματοδοτήσει τις μειώσεις των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, την αποτροπή της αποδάσωσης και της υποβάθμισης των δασών και την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή περιοχών που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC).**

Για τους σκοπούς του σημείου α), αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν

συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα το 2005, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα ελεγμένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.

Εάν χρειάζεται, τα ποσοστά που αναφέρονται στο σημείο β) του πρώτου εδαφίου προσαρμόζονται αναλογικά ώστε να διασφαλίζεται ότι η ανακατανομή αντιστοιχεί σε ποσοστό **10%**.

συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα το 2005, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα ελεγμένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.

Εάν χρειάζεται, τα ποσοστά που αναφέρονται στο σημείο β) του πρώτου εδαφίου προσαρμόζονται αναλογικά ώστε να διασφαλίζεται ότι η ανακατανομή αντιστοιχεί σε ποσοστό **5%**.

Or. en

### Αιτιολόγηση

*Τουλάχιστον το 50% των εισπράξεων από τους πλειστηριασμούς πρέπει να αφιερώνεται στη χρηματοδότηση μέτρων για το κλίμα στις αναπτυσσόμενες χώρες. Για να αποτραπούν προβλήματα όσον αφορά τις ετήσιες διαδικασίες προϋπολογισμού στα κράτη μέλη, το αντίστοιχο μερίδιο των δικαιωμάτων πρέπει να διατίθεται στους πλειστηριασμούς από την Επιτροπή και να χρησιμοποιείται προς τον σκοπό αυτό.*

### Τροπολογία 299 Urszula Krupa

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η συνολική ποσότητα των δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό από κάθε κράτος μέλος συνίσταται στα εξής:

(α) **90%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005·

(β) **10%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ

*Τροπολογία*

2. Η συνολική ποσότητα των δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό από κάθε κράτος μέλος συνίσταται στα εξής:

(α) **70%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005·

(β) **30%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ

των κρατών μελών για τους σκοπούς της αλληλεγγύης και της ανάπτυξης εντός της Κοινότητας, με αποτέλεσμα η ποσότητα των δικαιωμάτων που τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό δυνάμει του σημείου α) να προσαυξάνεται επί των ποσοστών που καθορίζονται στο παράρτημα Πα.

Για τους σκοπούς του σημείου α), αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα το 2005, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα ελεγμένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.

Εάν χρειάζεται, τα ποσοστά που αναφέρονται στο σημείο β) του πρώτου εδαφίου προσαρμόζονται αναλογικά ώστε να διασφαλίζεται ότι η ανακατανομή αντιστοιχεί σε ποσοστό **10%**.

των κρατών μελών για τους σκοπούς της αλληλεγγύης και της ανάπτυξης εντός της Κοινότητας, με αποτέλεσμα η ποσότητα των δικαιωμάτων που τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό δυνάμει του σημείου α) να προσαυξάνεται επί των ποσοστών που καθορίζονται στο παράρτημα Πα.

Για τους σκοπούς του σημείου α), αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα το 2005, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα ελεγμένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.

Εάν χρειάζεται, τα ποσοστά που αναφέρονται στο σημείο β) του πρώτου εδαφίου προσαρμόζονται αναλογικά ώστε να διασφαλίζεται ότι η ανακατανομή αντιστοιχεί σε ποσοστό **30%**.

Or. pl

### *Αιτιολόγηση*

*Η πρόταση για κατανομή του 10% των δικαιωμάτων για λόγους αλληλεγγύης και ανάπτυξης εντός της Κοινότητας είναι δυσανάλογη με τις αναπτυξιακές απαιτήσεις των χωρών που επί σειρά ετών προσπαθούν να υπερβούν την οικονομική καθυστέρησή τους και όπου η ταχεία μεταστροφή της οικονομίας σε εναλλακτικούς ενεργειακούς πόρους δεν είναι δυνατή από κοινωνική, περιβαλλοντική και οικονομική σκοπιά.*

### **Τροπολογία 300 Jerzy Buzek**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – στοιχείο (α)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(α) **90%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το

*Τροπολογία*

(α) **80%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το

μερίδιο των ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005·

μερίδιο των **μέσων** ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005·

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Για να διασφαλιστούν ρεαλιστικές τάσεις εκπομπών στα κράτη μέλη και να αποφευχθούν διαφορές που οφείλονται στις καιρικές συνθήκες, όπως οι θερμοί χειμώνες κλπ, πρέπει να υπάρχει τριετής προσέγγιση (μέσος όρος 2005-2007) όπου οι ετήσιες διακυμάνσεις των εκπομπών θα εξομαλύνονται.*

#### **Τροπολογία 301 Konrad Szymański**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη  
Άρθρο 1 - σημείο 7  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – στοιχείο (α)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(α) **90%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για **το 2005**·

*Τροπολογία*

(α) **80%** της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των **μέσων** ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για **την περίοδο 2005-2007**·

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Για να διασφαλιστούν ρεαλιστικές τάσεις εκπομπών στα κράτη μέλη και να αποφευχθούν διαφορές που οφείλονται στις καιρικές συνθήκες, όπως οι θερμοί χειμώνες κλπ, πρέπει να υπάρχει τριετής προσέγγιση (μέσος όρος 2005-2007) όπου οι ετήσιες διακυμάνσεις των εκπομπών θα εξομαλύνονται.*



**Τροπολογία 302**  
**Riitta Myller**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – στοιχείο (α)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(α) 90% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για **το 2005**.

*Τροπολογία*

(α) 90% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των **μέσων** ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για **την περίοδο 2005-2007**.

Or. fi

*Αιτιολόγηση*

*Αντί να χρησιμοποιούνται στοιχεία για μεμονωμένα έτη, η κατανομή των δικαιωμάτων εκπομπών πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις μέσες τιμές των τελευταίων δύο ετών. Οι ποσότητες των εκπομπών από το ένα έτος στο επόμενο μπορούν επίσης να ποικίλλουν για φυσικούς λόγους: αυτό συνεπάγεται ότι είναι καλύτερο να λαμβάνεται υπόψη ως σημείο αναφοράς μια ολόκληρη περίοδος παρά ένα μεμονωμένο έτος. Η πρόταση της Επιτροπής αναφέρει, επιπλέον, ότι η Επιτροπή επιθυμεί να συμπεριλάβει στη σύγκριση τα στοιχεία των εκπομπών του 2006 μόλις αυτά διατεθούν.*

*Είναι σημαντικό να έχουμε υπόψη ότι η βάση υπολογισμού που καλύπτει περισσότερα του ενός έτη δεν θα μεταβάλει συνολικά τα κοινοτικά δικαιώματα εκπομπών.*

**Τροπολογία 303**  
**Johannes Blokland**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – στοιχείο (α)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(α) 90% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς

*Τροπολογία*

(α) 90% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς

πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για το 2005.

πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών σε μερίδια ίσα με το μερίδιο των *μέσων* ελεγχμένων εκπομπών του εκάστοτε κράτους μέλους υπό το κοινοτικό σύστημα για την περίοδο 2005-2007.

Or. en

#### Αιτιολόγηση

*Αντί του ενός έτους, ως βάση υπολογισμού των δικαιωμάτων πλειστηριασμού πρέπει να εφαρμόζεται μεγαλύτερη περίοδος στο ΣΕΕ της ΕΕ ούτως ώστε να εξομαλύνονται οι ετήσιες διακυμάνσεις και οι μεταβολές λόγω φυσικών συνθηκών.*

*Η εφαρμογή περιόδου αναφοράς στην κατανομή δικαιωμάτων πλειστηριασμού δεν θα αλλάξει τη συνολική ποσότητα εκπομπών του ΣΕΕ της ΕΕ ή την αποκαλούμενη προσπάθεια κατανομής μεταξύ κρατών μελών στους εκτός ΣΕΕ τομείς. Η Επιτροπή επισημαίνει ήδη στην υποσημείωση 11 της αιτιολογικής έκθεσής της τη βούλησή της να εξετάσει την εφαρμογή ως βάση υπολογισμού των μέσων ελεγχμένων εκπομπών της περιόδου 2005-2006.*

**Τροπολογία 304**  
**Peter Liese**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10 - παράγραφος 2 - στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**β) 10% της συνολικής ποσότητας δικαιωμάτων που τίθενται προς πλειστηριασμό η οποία διανέμεται μεταξύ των κρατών μελών για τους σκοπούς της αλληλεγγύης και της ανάπτυξης εντός της Κοινότητας, με αποτέλεσμα η ποσότητα των δικαιωμάτων που τα κράτη μέλη θέτουν σε πλειστηριασμό δυνάμει του σημείου α) να προσαυξάνεται επί των ποσοστών που καθορίζονται στο παράρτημα Ια.**

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

Or. de

## Αιτιολόγηση

Δεν υπάρχει λόγος να θεσπισθεί μηχανισμός αλληλεγγύης μεταξύ κρατών μελών στο πλαίσιο της κλιματικής πολιτικής. Η αλληλεγγύη στην ΕΕ ασκείται με τους υφιστάμενους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς όπως τα διαρθρωτικά ταμεία ή με συνεισφορές στον κοινοτικό προϋπολογισμό. Επιπλέον, ο συντάκτης της τροπολογίας υποστηρίζει τον στόχο που θέτει ο εισηγητής για διάθεση ουσιαστικού μεριδίου των κονδυλίων που εισπράττονται από τους πλειστηριασμούς σε τρίτες χώρες και ιδιαίτερα στις αναπτυσσόμενες. Αυτός είναι ένας επιπλέον λόγος που καθιστά τη διάταξη αυτή περιττή.

### Τροπολογία 305

**Jerzy Buzek**

#### Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

Άρθρο 1 - σημείο 7

Οδηγία 2003/87/ΕΚ

Άρθρο 10 - παράγραφος 2 - στοιχείο β (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(βα) 10 % του συνολικού αριθμού δικαιωμάτων διανέμονται στα κράτη μέλη κατόπιν δημοπράτησης ανάλογα με τα επιτεύγματα μεταξύ του έτους βάσης του Πρωτοκόλλου του Κιότο και του έτους 2005 προκειμένου να αξιολογηθούν οι προσπάθειες που κατεβλήθησαν έως την ημερομηνία θέσπισης του κοινοτικού πλαισίου.**

Or. en

## Αιτιολόγηση

Είναι αναγκαίο να υιοθετηθεί προσέγγιση που θα αντικατοπτρίζει σωστά τις μεμονωμένες επιτυχίες των χωρών σε σχέση με τους στόχους του Κιότο, όπως προβλέπεται στα συμπεράσματα των εαρινών ευρωπαϊκών συμβουλίων του 2007 και 2008. Η πρόταση ορίζει σαφώς την προσθήκη ενός επιπλέον 10% στη συνολική ποσότητα δικαιωμάτων που θα διατεθούν μέσω δημοπράτησης μεταξύ των κρατών μελών, με βάση τα επιτεύγματα που έχουν σημειωθεί μεταξύ του έτους βάσης του πρωτοκόλλου του Κιότο και του 2005.

**Τροπολογία 306**  
**Konrad Szymański**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 2 - στοιχείο β (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(βα) 10 % του συνολικού αριθμού δικαιωμάτων διανέμονται στα κράτη μέλη κατόπιν δημοπράτησης ανάλογα με τα επιτεύγματα μεταξύ του έτους βάσης του Πρωτοκόλλου του Κιότο και του έτους 2005 προκειμένου να αξιολογηθούν οι προσπάθειες που κατεβλήθησαν έως την ημερομηνία θέσπισης του κοινοτικού πλαισίου.*

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Είναι αναγκαίο να υιοθετηθεί προσέγγιση που θα αντικατοπτρίζει σωστά τις μεμονωμένες επιτυχίες των χωρών σε σχέση με τους στόχους του Κιότο, όπως προβλέπεται στα συμπεράσματα των εαρινών ευρωπαϊκών συμβουλίων του 2007 και 2008. Η πρόταση ορίζει σαφώς την προσθήκη ενός επιπλέον 10% στη συνολική ποσότητα δικαιωμάτων που θα διατεθούν μέσω δημοπράτησης μεταξύ των κρατών μελών, με βάση τα επιτεύγματα που έχουν σημειωθεί μεταξύ του έτους βάσης του πρωτοκόλλου του Κιότο και του 2005.*

**Τροπολογία 307**  
**Johannes Blokland**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

Για τους σκοπούς του σημείου α), αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα το 2005, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα ελεγχμένων

Για τους σκοπούς του σημείου α), αναφορικά με τα κράτη μέλη τα οποία δεν συμμετείχαν στο κοινοτικό σύστημα το 2005 **ή 2006**, το μερίδιό τους υπολογίζεται βάσει των κατά το κοινοτικό σύστημα

εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.

ελεγμένων εκπομπών στο πλαίσιο του κοινοτικού συστήματος για το 2007.

Or. en

### Αιτιολόγηση

*Αντί του ενός έτους, ως βάση υπολογισμού των δικαιωμάτων πλειστηριασμού πρέπει να εφαρμόζεται μεγαλύτερη περίοδος στο ΣΕΕ της ΕΕ ούτως ώστε να εξομαλύνονται οι ετήσιες διακυμάνσεις και οι μεταβολές λόγω φυσικών συνθηκών. Η εφαρμογή περιόδου αναφοράς στην κατανομή δικαιωμάτων πλειστηριασμού δεν θα αλλάξει τη συνολική ποσότητα εκπομπών του ΣΕΕ της ΕΕ ή την αποκαλούμενη προσπάθεια κατανομής μεταξύ κρατών μελών στους εκτός ΣΕΕ τομείς. Η Επιτροπή επισημαίνει ήδη στην υποσημείωση 11 της αιτιολογικής έκθεσής της τη βούλησή της να εξετάσει την εφαρμογή ως βάση υπολογισμού των μέσων ελεγμένων εκπομπών της περιόδου 2005-2006.*

**Τροπολογία 308**  
**Johannes Lebech**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10, παράγραφος 2α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2α. Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος δεν επιτύχει τον ετήσιο στόχο μείωσης των εκπομπών στο πλαίσιο της [απόφασης περί κατανομής της προσπάθειας] όπως ορίζει το άρθρο 3 και το παράρτημα της εν λόγω αποφάσεως, ποσότητα δικαιωμάτων ισοδύναμη της ποσότητας που απέτυχε να καλύψει στο πλαίσιο του στόχου για μείωση των εκπομπών για το εν λόγω έτος, αφαιρείται από την ποσότητα δικαιωμάτων του κράτους μέλους, όπως ορίζουν τα άρθρα 9α και 10 της παρούσας οδηγίας. Τα αφαιρεθέντα δικαιώματα κατανέμονται και διατίθενται σε δημοπράτηση από τα εν λόγω κράτη μέλη σύμφωνα με την [απόφαση περί κατανομής της προσπάθειας] προκειμένου να παραμείνει άθικτη η συνολική ποσότητα που ορίζει*

**Τροπολογία 309**  
**Dorette Corbey**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 2α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2α. Η Επιτροπή κατανέμει τις εισπράξεις που προέρχονται από τη δημοπράτηση των δικαιωμάτων μεταξύ των κρατών μελών, αναλόγως των εκδοθέντων δικαιωμάτων εκπομπών, λαμβάνοντας υπόψη την κλίμακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙα.**

*Αιτιολόγηση*

*Όλα τα κράτη μέλη θα εισπράζουν αναλογικό μερίδιο των εσόδων από τις δημοπρασίες που διοργανώνονται σε κοινοτικό επίπεδο. Αν αποφασισθεί η διενέργεια της δημοπρασίας να πραγματοποιηθεί ατομικά στα κράτη μέλη, η λύση αυτή διασφαλίζει ότι κάθε κράτος μέλος θα εισπράξει δίκαιο μερίδιο των εσόδων.*

**Τροπολογία 310**  
**Johannes Blokland**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων που**

**3. 80% των εισπράξεων που προέρχονται**

προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, **θα πρέπει να** χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

*από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρεται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, χρησιμοποιούνται για τον περιορισμό των ενδεχόμενων αρνητικών οικονομικών συνεπειών στο κοινοτικό καθεστώς. Τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν τις εισπράξεις αυτές για αποζημίωση των καταναλωτών που καταβάλλουν υψηλότερες τιμές και των εταιρειών που υπόκεινται σε υψηλότερο κόστος. Μπορούν επίσης να αντιμετωπιστούν και κοινωνικές πτυχές όπως των ενδεχόμενων αυξήσεων των τιμών της ηλεκτρικής ενέργειας για τα νοικοκυριά χαμηλότερου και μεσαίου εισοδήματος.*

Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται, **κατά προτεραιότητα**, για τους ακόλουθους σκοπούς:

*(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·*

*(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής*

*(α) μέτρα για την αποτροπή της αποδάσωσης, ιδίως στις λιγότερο αναπτυγμένες χώρες, και την παρακίνηση της αναδάσωσης και της αναγέννησης των δασών·*

*(β) την προσαρμογή των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής και τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής·*

**απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·**

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και

(ζ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.

(γ) την προσωρινή στήριξη για τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα και

(δ) την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Η εγγραφή εσόδων αυξάνει το κόστος των κοινωνικών ωφελειών για την επίτευξη των κλιματικών στόχων, καθόσον τα κράτη μέλη θα έχουν περιορισμένες δυνατότητες αντιστάθμισης των αυξήσεων των πραγματικών τιμών άνθρακα αποζημιώνοντας τους καταναλωτές με μείωση της φορολογίας εισοδήματος και των εταιρειών. Κατά συνέπεια, μόνο το 20% των εσόδων από πλειστηριασμούς πρέπει να εγγραφεί. Οι σημαντικότερες επενδυτικές επιλογές είναι η αποτροπή της αποδάσωσης και οι επενδύσεις στην προσαρμογή στις κλιματικές αλλαγές. Η αποδάσωση αποτελεί σημαντική πηγή εκπομπών CO<sub>2</sub> και συνεπάγεται τεράστιες απώλειες σε βιοποικιλότητα.*

**Τροπολογία 311**  
**Peter Liese**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3



**3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, **θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:**

**(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·**

**(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·**

**3. Οι εισπράξεις** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

**(α) ένα τέταρτο για μέτρα που συμβάλλουν σε ταμεία που στοχεύουν στην αποτροπή της αποδάσωσης και την αύξηση της αναδάσωσης και αναγέννησης των δασών σε χώρες που έχουν κυρώσει τη μελλοντική διεθνή συμφωνία, λαμβάνοντας υπόψη:**

**- τα δικαιώματα και τις ανάγκες των αυτοχθόνων πληθυσμών·**

**- τη διατήρηση της βιοποικιλότητας· και**

**- την αειφόρο χρήση των δασικών πόρων·**

**(β) ένα τέταρτο για τη μείωση των εκπομπών στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες χώρες που έχουν κυρώσει τη μελλοντική διεθνή συμφωνία, π.χ. μέσω έρευνας και ανάπτυξης, με τη διάθεση στην αγορά αποδοτικών από ενεργειακής απόψεως προϊόντων, τη μείωση των φόρων και των τελών σε περιβαλλοντικά φιλικές τεχνολογίες, όπως τα φιλικά προς το περιβάλλον μέσα μεταφοράς, επί παραδείγματι, τα λεωφορεία και οι σιδηρόδρομοι, και τη μεταφορά τεχνολογιών σε χώρες που έχουν κυρώσει τη μελλοντική διεθνή συμφωνία, π.χ. μέσω του παγκόσμιου ταμείου**

*ενεργειακής απόδοσης και ανανεώσιμων μορφών ενέργειας· και*

*(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα*

*(γ) ένα τέταρτο για τη διευκόλυνση της προσαρμογής στις αρνητικές επιπτώσεις που έχει η κλιματική αλλαγή σε χώρες που έχουν κυρώσει τη μελλοντική διεθνή συμφωνία για την αλλαγή του κλίματος.*

*(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·*

*(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·*

*(στ) (στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και*

*(ζ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.*

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Ο συντάκτης της τροπολογίας συμμαρτίζετα τη γενική προσέγγιση του εισηγητή αλλά επιδιώκει την περαιτέρω βελτίωσή της. Στόχος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου πρέπει να είναι όλα τα κονδύλια να χρησιμοποιούνται για τον σκοπό της οδηγίας. Κρίνεται σκόπιμο το μέγιστο ποσό να καταβάλλεται για τις μειώσεις των εκπομπών όχι μόνο σε τρίτες χώρες αλλά και στην ΕΕ και για την προώθηση της έρευνας και της τεχνολογίας. Οι χαμηλών εκπομπών μεταφορές, όπως οι σιδηρόδρομοι, μπορούν να επηρεαστούν αρνητικά από την παρούσα μορφή της οδηγίας. Για τον λόγο αυτό, ορισμένα από τα κονδύλια πρέπει να χρησιμοποιηθούν για μείωση του κόστους.*

**Τροπολογία 312**  
**Anders Wijkman**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3

3. Τουλάχιστον **20%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, **περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται** για τους ακόλουθους σκοπούς:

*(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·*

*(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·*

*(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα*

3. Τουλάχιστον **50%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, **μεταφέρονται από τα κράτη μέλη σε ένα ταμείο που δημιουργείται σε κοινοτικό ή διεθνές επίπεδο**, για τους ακόλουθους σκοπούς:

*(α) το ένα τέταρτο για την οικοδόμηση υποδομών στις αναπτυσσόμενες χώρες που έχουν κυρώσει τη μελλοντική διεθνή συμφωνία, προκειμένου να παράσχουν βάση για αξιόπιστα και με βάση την αγορά έργα για την αποτροπή της αποδάσωσης και την αναδάσωση και την αναγέννηση των δασών και σε δραστηριότητες στις χώρες αυτές, λαμβάνοντας υπόψη:*

- τα δικαιώματα και τις ανάγκες των αυτόχθονων πληθυσμών·
- τη διατήρηση της βιοποικιλότητας· και
- την αειφόρο χρήση των δασικών πόρων·

*(β) ένα τέταρτο για τη μείωση των εκπομπών στις αναπτυσσόμενες χώρες που έχουν κυρώσει τη μελλοντική διεθνή συμφωνία και τη μεταφορά τεχνολογίας στις χώρες αυτές, π.χ. μέσω της υποστήριξης και χρηματοδότησης της ανάπτυξης και της προώθησης της δέσμευσης και αποθήκευσης άνθρακα και μέσω του παγκόσμιου ταμείου ενεργειακής απόδοσης και ανανεώσιμων μορφών ενεργείας· και*

*(γ) το 50% για τη διευκόλυνση της προσαρμογής στις αρνητικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής στις αναπτυσσόμενες χώρες που έχουν κυρώσει τη μελλοντική διεθνή συμφωνία για την κλιματική αλλαγή,*

*περιλαμβανομένων και των εισφορών στην παγκόσμια συμμαχία για την αλλαγή του κλίματος.*

*(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·*

*(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·*

*(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και*

*(ζ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.*

Or. en

**Τροπολογία 313**  
**Silvia-Adriana Ţicău**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. **Τουλάχιστον 20%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο

*Τροπολογία*

(3) **45%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, **θα πρέπει να εγγράφονται αντιστοίχως τους προϋπολογισμούς των κρατών μελών και** θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο

Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης·  
**και**

(ζ) **για** την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.

Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης·

(ζ) την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος *σε ευρωπαϊκό επίπεδο*.

**(η) τον περιορισμό των κοινωνικών επιπτώσεων της αύξησης των ενεργειακών τιμών·**

**(θ) τη λήψη μέτρων για την αντιμετώπιση των αιτίων της αλλαγής του κλίματος για την προσαρμογή σε αυτήν· και**

*(i) τη δημιουργία θέσεων εργασίας και τη διοργάνωση της κατάρτισης και της επανακατάρτισης για την κάλυψη των αναγκών των ενεργειακά αποδοτικών βιομηχανιών·*

*45% των εισπράξεων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ανωτέρω, συμπεριλαμβανομένων και των εισπράξεων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2β ανωτέρω, επιστρέφονται, κατ' αντιστοιχία, στις εταιρείες των οποίων οι ποσοστώσεις δημοπρατήθηκαν και πρέπει να χρησιμοποιηθούν για επενδύσεις σε δράσεις νέας τεχνολογίας που αποσκοπούν στη βελτίωση της ενεργειακής αποδοτικότητας και τη δημιουργία θέσεων εργασίας και τη διοργάνωση δράσεων κατάρτισης και επανακατάρτισης των υπαλλήλων, προκειμένου αυτοί να ανταποκριθούν στις ανάγκες των νέων αποδοτικών από απόψεως ενέργειας χρησιμοποιούμενων τεχνολογιών.*

*10% των εισπράξεων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ανωτέρω, συμπεριλαμβανομένων και των εισπράξεων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2β ανωτέρω, πρέπει να καταβληθούν σε ειδικό κοινοτικό ταμείο με σκοπό την κάλυψη των διοικητικών εξόδων που απορρέουν από τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.*

Or. ro

#### *Αιτιολόγηση*

*Η αλλαγή του κλίματος αποτελεί μια πραγματικότητα, αλλά, δυστυχώς, ο κοινοτικός προϋπολογισμός δεν παρέχει προτεραιότητα στις δράσεις για την αντιμετώπισή του. Οι πλειστηριασμοί θα δημιουργήσουν σημαντικά έσοδα. Τόσο σε κοινοτικό όσο και σε εθνικό*

επίπεδο πρέπει να θεσπιστούν κατευθυντήριες γραμμές για την αξιοποίηση των εσόδων αυτών, σύμφωνα με τους στόχους για τους οποίους έχει θεσπιστεί το σύστημα.

## Τροπολογία 314 Dorette Corbey

Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη  
Άρθρο 1 - σημείο 7  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική

*Τροπολογία*

3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020, **περιλαμβανομένων των επενδύσεων στα φωτοβολταϊκά στην ΕΕ ή τις τρίτες χώρες**

**αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα**

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· **και**

**(ζ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.**

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης **ή έργων για την ανάσχεση της υποβάθμισης των εδαφών ή των δασών**, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος· **και**

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης·

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Η δέσμευση και αποθήκευση CO<sub>2</sub> (CCS) καλύπτεται από την τροπολογία στο άρθρο 10, παράγραφος προκειμένου να υποχρεώνονται τα κράτη μέλη να επιστρέφουν το 50% τουλάχιστον των εσόδων από τον πλειστηριασμό στις ενδιαφερόμενες εταιρείες υπό τον όρο ότι οι εταιρείες αυτές θα διαθέτουν τα έσοδα αυτά σε τεχνολογίες με χαμηλό περιεχόμενο άνθρακα περιλαμβανομένης της CCS. Οι διοικητικές δαπάνες που μπορούν να καλύπτονται από τα απομένοντα έσοδα του ΣΕΕ.*

**Τροπολογία 315**  
**Jerzy Buzek**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3



3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, **περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής**, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·

(γ) **τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση** αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο

3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για **έναν ή περισσότερους από** τους ακόλουθους σκοπούς:

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης **καθώς και προγραμμάτων επίδειξης** για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·

(γ) **των καθαρών τεχνολογιών άνθρακα περιλαμβανομένης της δέσμευσης και γεωλογικής αποθήκευσης** αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα·

**(γα) τον εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεων που βασίζονται στην καύση άνθρακα ή την αντικατάστασή τους με περισσότερο αποτελεσματικές μονάδες με χαμηλότερες εκπομπές CO<sub>2</sub>**

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο

ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και

(ζ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.

ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και

(ζ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.

Or. en

### Αιτιολόγηση

*Η αλλαγή του ενεργειακού μείγματος στην ΕΕ απαιτεί χρόνο και θα έπρεπε να βασίζεται στην αρχή της αποτελεσματικότητας από πλευράς κόστους. Ο άνθρακας θα έπρεπε να χρησιμοποιείται στο μέλλον διασφαλίζοντας έτσι την ενεργειακή ασφάλεια. Προκειμένου να συμβεί τούτο είναι αναγκαία πρόσθετη στήριξη για την καθιέρωση νέων τεχνολογιών στον ενεργειακό τομέα που βασίζεται στον άνθρακα.*

### Τροπολογία 316 Konrad Szymański

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, **περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής**, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων

*Τροπολογία*

3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για **έναν ή περισσότερους από** τους ακόλουθους σκοπούς:

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων

θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

*(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·*

*(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα*

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης·

θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης **καθώς και προγράμματος επίδειξης** για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

*(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·*

*(γ) των καθαρών τεχνολογιών άνθρακα περιλαμβανομένης της δέσμευσης και γεωλογικής αποθήκευσης αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα·*

*(γα) τον εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεων που βασίζονται στην καύση άνθρακα ή την αντικατάστασή τους από περισσότερο αποτελεσματικές μονάδες με χαμηλότερες εκπομπές CO<sub>2</sub>*

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

(ε) τη διευκόλυνση της προσαρμογής των αναπτυσσόμενων χωρών στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος·

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης·

και

(ζ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.

και

(ζ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Η αλλαγή του ενεργειακού μείγματος στην ΕΕ απαιτεί χρόνο και θα έπρεπε να βασίζεται στην αρχή της αποτελεσματικότητας από πλευράς κόστους. Ο άνθρακας θα έπρεπε να χρησιμοποιείται στο μέλλον διασφαλίζοντας έτσι την ενεργειακή ασφάλεια. Προκειμένου να συμβεί τούτο είναι αναγκαία πρόσθετη στήριξη για την καθιέρωση νέων τεχνολογιών στον ενεργειακό τομέα που βασίζεται στον άνθρακα.*

#### **Τροπολογία 317**

**Lena Ek**

#### **Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**

#### **Άρθρο 1 - σημείο 7**

Οδηγία 2003/87/ΕΚ

Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, **θα πρέπει** να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

*Τροπολογία*

**3. Οι εισπράξεις** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, χρησιμοποιούνται **σε ένα ειδικό προς τούτο ταμείο η διαχείριση του οποίου διενεργείται στο κοινοτικό επίπεδο από την Επιτροπή ή έναν αρμόδιο φορέα που ορίζεται από την Επιτροπή** για τους ακόλουθους σκοπούς:

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Στην περίπτωση του ΣΕΕ της ΕΕ δεν πρόκειται περί ενός γενικού φόρου. Είναι ζωτικής σημασίας οι πρόσοδοι από τη διενέργεια πλειστηριασμών να δαπανώνται 100% σε μέτρα προς μείωση των εκπομπών, μετριασμό οιωνδήποτε αρνητικών αντικτύπων από το σύστημα της*

Κοινότητας και στήριξη του αναπτυσσόμενου κόσμου. Καθώς τούτο είναι σύστημα της ΕΕ και επειδή η καταβολή προσπάθειας προς αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος αποτελεί συλλογικό στόχο της ΕΕ, είναι λογικό οι πρόσοδοι να τυγχάνουν διαχείρισης σε ταμείο στο επίπεδο της Κοινότητας. Τούτο θα είναι αποτελεσματικότερο και θα εξασφαλίζει σημαντικό ποσό από κοινού πόρων.

## Τροπολογία 318 Jens Holm

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. **Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, **περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να** χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

*Τροπολογία*

3. **Οι εισπράξεις** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων των οποίων μνεία γίνεται στην παράγραφο 2 χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

Or. en

### *Αιτιολόγηση*

*Δεδομένου του σοβαρού και επιτακτικού χαρακτήρα του προβλήματος το σύνολο των προσόδων από τη δημοπράτηση δικαιωμάτων πρέπει να αφιερώνεται σε μέτρα σχεδιασμένα προς μείωση των εκπομπών αερίων του φαινομένου του θερμοκηπίου, ανάπτυξη των ανανεωσίμων μορφών ενεργείας, καταπολέμηση της καταστροφής των δασών, παροχή ενισχύσεων στα αναπτυσσόμενα κράτη για να προσαρμοσθούν στην αλλαγή του κλίματος και συνδρομής στα νοικοκυριά χαμηλού εισοδήματος για να βελτιώσουν την απόδοση της ενεργείας την οποία καταναλώνουν.*

## Τροπολογία 319 Caroline Lucas

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

3. **Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, **θα πρέπει να** χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

3. **Οι εισπράξεις** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

Or. en

**Τροπολογία 320**  
**Marie-Noëlle Lienemann**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

3. **Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, **θα πρέπει να** χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

3. **Οι εισπράξεις** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Οι εισπράξεις από τους πλειστηριασμούς παρέχουν στα κράτη μέλη τα μέσα για να επενδύσουν σε φιλικές προς το κλίμα πρωτοβουλίες στην ΕΕ και στη μεταφορά τεχνολογίας, την ανακούφιση στις χώρες που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I και την παροχή βοήθειας στις αναπτυσσόμενες χώρες, προκειμένου να προσαρμοστούν στις αρνητικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής.*

**Τροπολογία 321**  
**Linda McAvan, Eluned Morgan**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. **Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

*Τροπολογία*

3. **Οι εισπράξεις** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Όλες οι εισπράξεις που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς πρέπει να καταβάλλονται για την αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής.*

**Τροπολογία 322**  
**Péter Olajos**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. **Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

*Τροπολογία*

3. **Όλες οι εισπράξεις** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

### Αιτιολόγηση

*Οι εισπράξεις από τους πλειστηριασμούς παρέχουν στα κράτη μέλη τα μέσα για να επενδύσουν σε φιλικές προς το κλίμα πρωτοβουλίες στην ΕΕ και στη μεταφορά τεχνολογίας, την ανακούφιση στις χώρες που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι και την παροχή βοήθειας στις αναπτυσσόμενες χώρες, προκειμένου να προσαρμοστούν στις αρνητικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής.*

### Τροπολογία 323 Dan Jørgensen

#### Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

#### Άρθρο 1 - σημείο 7

Οδηγία 2003/87/ΕΚ

Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**3. Τουλάχιστον 20% των εισπράξεων** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

*Τροπολογία*

**3. Όλες οι εισπράξεις** που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

Or. en

### Αιτιολόγηση

*Οι εισπράξεις από τους πλειστηριασμούς παρέχουν στα κράτη μέλη τα μέσα για να επενδύσουν σε φιλικές προς το κλίμα πρωτοβουλίες στην ΕΕ και στη μεταφορά τεχνολογίας, την ανακούφιση στις χώρες που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι και την παροχή βοήθειας στις αναπτυσσόμενες χώρες, προκειμένου να προσαρμοστούν στις αρνητικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής.*



**Τροπολογία 324**  
**Patrick Louis**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Τουλάχιστον **20%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

*Τροπολογία*

3. Τουλάχιστον **50%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

Or. fr

*Αιτιολόγηση*

*Ο πλειστηριασμός δικαιωμάτων πρέπει να οδηγεί σε μεταφορά οικονομικής δραστηριότητας από τις ρυπαίνουσες βιομηχανίες σε δραστηριότητες που εξυπηρετούν την ανάπτυξη ανανεώσιμων ενεργειακών πόρων ή την αποθήκευση άνθρακα ή αποτρέπουν την απελευθέρωσή του. Βασική προϋπόθεση για τη συνέχιση της εκμετάλλευσης των τροπικών δασών πρέπει να είναι μια πιστοποίηση που θα είναι σύμφωνη με τα έξι κριτήρια του Ελσίνκι για την αειφόρο ανάπτυξη των δασών, και ιδίως το έκτο κριτήριο που αφορά τα κοινωνικοοικονομικά οφέλη. Στην ΕΕ το 10% έως 20% των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου αντισταθμίζονται από τη δασοκομία και την κλάδο της ξυλείας.*

**Τροπολογία 325**  
**Lambert van Nistelrooij**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Τουλάχιστον **20%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων

*Τροπολογία*

3. Τουλάχιστον **50%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων

των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:

Or. nl

#### *Αιτιολόγηση*

*Ο πλειστηριασμός δικαιωμάτων εκπομπών δεν αποσκοπεί στη δημιουργία πρόσθετων κρατικών εσόδων αλλά αποβλέπει στη δημιουργία ενός αποτελεσματικού μηχανισμού κατανομής με βάση την αγορά. Κατά συνέπεια, τα έσοδα πρέπει να διοχετεύονται και πάλι στις εμπλεκόμενες εταιρείες, παρέχοντας σε αυτές τα αναγκαία κονδύλια για επενδύσεις σε καινοτόμες τεχνολογίες εξοικονόμησης ενέργειας.*

#### **Τροπολογία 326** **Daciana Octavia Sârbu**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3 - εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Τουλάχιστον **20%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, **θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τους ακόλουθους σκοπούς:**

*Τροπολογία*

3. Τουλάχιστον **50%** των εισπράξεων που προέρχονται από τον πλειστηριασμό δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) αυτής, χρησιμοποιούνται **μεταξύ άλλων:**

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Ο κατάλογος των μέτρων και των δράσεων που πρέπει να αναληφθούν για την αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο ευέλικτος. Η εγγραφή εσόδων πρέπει να διασφαλίζει ότι τα κονδύλια αξιοποιούνται για την επίτευξη του προτεινόμενου στόχου, σύμφωνα με τις προτεραιότητες και τις ικανότητες κάθε κράτους μέλους.*

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

*Τροπολογία*

α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, **με εθνικά μέτρα στήριξης της ενεργειακής απόδοσης**, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος, **λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη τις τοπικές υγειονομικές και κοινωνικές υποδομές** και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

Or. fr

#### *Αιτιολόγηση*

*Δεδομένου ότι η αλλαγή του κλίματος αποτελεί ένα πειστικό πρόβλημα με μακροπρόθεσμες επιπτώσεις για τη δημόσια υγεία, ο τομέας της υγειονομικής περίθαλψης προσπαθεί να εξεύρει πρακτικές λύσης το ταχύτερο δυνατό. Για την αντιμετώπιση των σημαντικών αυτών προκλήσεων και τον περιορισμό των περιβαλλοντικών επιπτώσεων, θα απαιτηθούν νέοι πόροι και συμπληρωματική στήριξη. Επιπλέον, οι τοπικές αρχές πρέπει να διαθέτουν τις εγκαταστάσεις που απαιτούνται για την αντιμετώπιση τόσο των κινδύνων που ενέχει η αλλαγή του κλίματος όσο και των κοινωνικών αιτημάτων και προβλημάτων κοινωνικής δικαιοσύνης που αφορούν τους πολίτες.*

## Τροπολογία 328

Karl-Heinz Florenz, Eija-Riitta Korhola, Amalia Sartori, Miroslav Ouzký, Anja Weisgerber, Jerzy Buzek

### Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

#### Άρθρο 1 - σημείο 7

Οδηγία 2003/87/EK

Άρθρο 10 – παράγραφος 3 – στοιχείο (α)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

*Τροπολογία*

(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης **των βιομηχανιών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας** για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών **και των ευρωπαϊκών τεχνολογικών πλατφορμών·**

Or. en

### *Αιτιολόγηση*

*Δεδομένου ότι μία από τις βασικές παραδοχές του κοινοτικού συστήματος είναι ότι οι εγκαταστάσεις που υπόκεινται στο πεδίο εφαρμογής της μπορούν να συμβάλουν ουσιαστικά στους στόχους της ΕΕ για τη μείωση των εκπομπών, οι πρόσοδοι από τις εγκαταστάσεις αυτές θα πρέπει να διοχετεύονται σε αυτές. Οι τεχνολογικές πλατφόρμες της ΕΕ αποτελούν ένα επιτυχημένο εργαλείο και πρέπει να ενισχυθούν.*

## Τροπολογία 329

Urszula Krupa

### Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη

#### Άρθρο 1 - σημείο 7

Οδηγία 2003/87/EK

Άρθρο 10 – παράγραφος 3 – στοιχείο (α)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(α) τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, περιλαμβανομένης της συνεισφοράς** στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

**(α) συμβολή στη συνεισφορά** στο Παγκόσμιο Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, με στόχο την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του στρατηγικού ευρωπαϊκού σχεδίου ενεργειακών τεχνολογιών·

Or. pl

#### *Αιτιολόγηση*

*Πέρα από τη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου όλοι οι στόχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 3 είναι ζωτικής σημασίας, συμπεριλαμβανομένου και του περιορισμού των εκπομπών αερίων και σκόνης. Κατά συνέπεια, δεν δικαιολογείται η ριζική μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου ως κατά προτεραιότητα θεμιτού περιβαλλοντικού στόχου, καθόσον αφορά διαφορετική κατηγορία περιορισμών και στόχων.*

#### **Τροπολογία 330**

**Caroline Lucas**

#### **Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**

**Άρθρο 1 - σημείο 7**

Οδηγία 2003/87/EK

Άρθρο 10 - παράγραφος 3 - στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι το 2020·

(β) την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας με στόχο την τήρηση της δέσμευσης της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε ποσοστό 20% έως το 2020, **ιδίως με τη δημιουργία ενός «ευφρούς δικτύου»**, καθώς και την τήρηση της δέσμευσης της Κοινότητας για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης κατά 20% μέχρι

**Τροπολογία 331**  
**Anne Ferreira**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10 – παράγραφος 3 – στοιχείο β α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***β α) χρηματοδότηση των δραστηριοτήτων έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης και των καθαρών τεχνολογιών στον τομέα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.***

Or. fr

*Αιτιολόγηση*

*Οι εισπράξεις από τους πλειστηριασμούς πρέπει, καταρχάς, να χρησιμοποιηθούν για τη δημιουργία των μελλοντικών τομέων χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα. Τα κονδύλια πρέπει να επενδυθούν εκ νέου κατάλληλα στους σχετικούς τομείς. Οι εισπράξεις από τους πλειστηριασμούς μπορούν επίσης να διευκολύνουν την εφαρμογή μιας ισορροπημένης ευρωπαϊκής ενεργειακής πολιτικής που θα βασίζεται, μεταξύ άλλων, σε μέτρα ενεργειακής απόδοσης.*

**Τροπολογία 332**  
**Karl-Heinz Florenz, Eija-Riitta Korhola, Amalia Sartori, Miroslav Ouzký, Anja Weisgerber, Jerzy Buzek**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10, παράγραφος 3, στοιχείο (γ)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική

αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, *ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα*

αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Δεδομένου ότι μία από τις βασικές παραδοχές του κοινοτικού συστήματος είναι ότι οι εγκαταστάσεις που υπόκεινται στο πεδίο εφαρμογής της μπορούν να συμβάλουν ουσιαστικά στους στόχους της ΕΕ για τη μείωση των εκπομπών, οι πρόσοδοι από τις εγκαταστάσεις αυτές θα πρέπει να διοχετεύονται σε αυτές. Οι τεχνολογικές πλατφόρμες της ΕΕ αποτελούν ένα επιτυχημένο εργαλείο και πρέπει να ενισχυθούν.*

#### **Τροπολογία 333 Vittorio Prodi**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3, στοιχείο (γ)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, *ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα*

*Τροπολογία*

(γ) τη μετατροπή του άνθρακα σε αέριο σε σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα

Or. en

#### **Τροπολογία 334 Ευαγγελία Τσαμπάζη**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3, στοιχείο (γ)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(γ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, *ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με*

*Τροπολογία*

(γ) την περιβαλλοντικώς ασφαλή δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, *ιδίως από σταθμούς*

καύση άνθρακα

ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα

Or. el

*Αιτιολόγηση*

*Το εαρινό Συμβούλιο Κορυφής του 2007 ζήτησε την περιβαλλοντικώς ασφαλή χρήση της τεχνολογίας CCS.*

**Τροπολογία 335**  
**Karl-Heinz Florenz**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3 - στοιχείο γ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(γα) την περαιτέρω ανάπτυξη καθαρών πηγών ενέργειας όπως το υδρογόνο·**

Or. en

**Τροπολογία 336**  
**Lambert van Nistelrooij**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3 - στοιχείο γ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(γ α) την περαιτέρω ανάπτυξη καθαρών πηγών ενέργειας όπως το υδρογόνο·**

Or. nl



Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη  
Άρθρο 1 - σημείο 7  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10 – παράγραφος 3 – σημείο δ)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(δ) μέτρα **με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα** στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

*Τροπολογία*

(δ) μέτρα **τόσο εντός της ΕΕ όσο και** στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, **για την αντιμετώπιση της αποδάσωσης και την προώθηση της αναδάσωσης και της αναγέννησης των δασών και την ενθάρρυνση της διατήρησης των δασών, καθώς και τη χρήση της ξυλείας για κατασκευαστικούς ή βιομηχανικούς σκοπούς (ξύλινα φατνώματα, χαρτοπολτός κλπ), ή ως ξυλεία καύσης, δημιουργώντας ή προωθώντας την αξιοποίηση της χρήσης της δασικής ξυλείας, ενσωματωμένης στους ευρύτερους σκοπούς της αειφόρου διαχείρισης των δασών και τη διατήρηση και προώθηση της βιοποικιλίας·**

Or. fr

#### *Αιτιολόγηση*

*Μελέτες έχουν δείξει ότι τα δάση υπό την παρούσα μορφή τους μπορούν να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο όσον αφορά τις εκπομπές CO<sub>2</sub> που οφείλονται στην ενέργεια. Τον Μάρτιο του 2007 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έλαβε υπόψη του το γεγονός αυτό. Τα δάση και τα δένδρα που δεσμεύουν και, σε μεγάλο βαθμό, αποθηκεύουν CO<sub>2</sub>, το οποίο δεν αποδεσμεύουν στην ατμόσφαιρα παρά μόνο όταν καίγονται. Κατά συνέπεια, πρέπει να προαχθεί η αξία της δασοκομίας που καλύπτει κάθε στάδιο, από τη διατήρηση και τη συντήρηση των δασών μέχρι την παραγωγή ξύλινων προϊόντων. Προς το σκοπό αυτό, ένα μέρος των εισπράξεων από τους πλειστηριασμούς πρέπει να εγγραφεί στην βιομηχανία ξυλείας ούτως ώστε να δώσει δυνατότητα αειφόρου διαχείρισης των δασών.*

**Τροπολογία 338**  
**Patrick Louis**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 – παράγραφος 3 – σημείο δ)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες·

*Τροπολογία*

(δ) μέτρα με στόχο την αποφυγή της αποδάσωσης, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, **ιδίως με την καλύτερη αξιοποίηση της πιστοποίησης και τη λήψη συμπληρωματικών μέτρων από πλευράς κρατών μελών ή των περιοχών τους ώστε να δοθεί δυνατότητα τα δάση και η ξυλεία να χρησιμοποιηθούν αποδοτικότερα για την αντιμετώπιση της υπερθέρμανσης του πλανήτη, χωρίς να επηρεαστούν οι άλλες λειτουργίες του δάσους·**

Or. fr

*Αιτιολόγηση*

*Ο πλειστηριασμός δικαιωμάτων πρέπει να οδηγεί σε μεταφορά οικονομικής δραστηριότητας από τις ρυπαίνουσες βιομηχανίες σε δραστηριότητες που εξυπηρετούν την ανάπτυξη ανανεώσιμων ενεργειακών πόρων ή την αποθήκευση άνθρακα ή αποτρέπουν την απελευθέρωσή του. Βασική προϋπόθεση για τη συνέχιση της εκμετάλλευσης των τροπικών δασών πρέπει να είναι μια πιστοποίηση που θα είναι σύμφωνη με τα έξι κριτήρια του Ελσίνκι για την αειφόρο ανάπτυξη των δασών, και ιδίως το έκτο κριτήριο που αφορά τα κοινωνικοοικονομικά οφέλη. Στην ΕΕ το 10% έως 20% των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου αντισταθμίζονται από τη δασοκομία και την κλάδο της ξυλείας.*

**Τροπολογία 339**  
**Linda McAvan, Eluned Morgan**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3 - στοιχείο στ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(στ) για την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά **με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και**

*Τροπολογία*

(στ) για την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν **ευάλωτα και ιδιαίτερα χαμηλού εισοδήματος** νοικοκυριά, που αντιμετωπίζουν **δυσκολίες στην πληρωμή των ενεργειακών λογαριασμών και είναι θύματα της ενεργειακής φτώχειας. Τα μέτρα αυτά πρέπει να περιλαμβάνουν και την παροχή οικονομικής βοήθειας καθώς και μέτρα για τη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης στον τομέα της στέγασης·**

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Οι εισπράξεις των πλειστηριασμών πρέπει να χρησιμοποιηθούν για την αντιμετώπιση της ενεργειακής φτώχειας.*

**Τροπολογία 340**  
**Caroline Lucas**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 3 - στοιχείο στ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης· και

*Τροπολογία*

(στ) την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης, **ή την προώθηση φιλικών προς το περιβάλλον μέσων μεταφοράς· και**

Or. en

**Τροπολογία 341**  
**Lambert van Nistelrooij**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10, παράγραφος 3, εδάφιο 1α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Το υπόλοιπο των εισπράξεων από τον πλειστηριασμό που αναφέρεται στην παράγραφο 2 μπορεί να διοχετευθεί και πάλι προς τις επιχειρήσεις που συμμετείχαν στον πλειστηριασμό αυτό και/ή καλούνται να καταβάλουν υψηλότερες τιμές ηλεκτρικής ενέργειας λόγω του πλειστηριασμού που πραγματοποιήθηκε στον κλάδο της ηλεκτρικής ενέργειας. Οι εισπράξεις μπορούν να διοχετευτούν υπό μορφή μειώσεων άλλων φόρων και/ή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης ή μέσω παροχής τεχνολογίας.*

Or. nl

*Αιτιολόγηση*

*Ο πλειστηριασμός δικαιωμάτων εκπομπών δεν αποσκοπεί στη δημιουργία πρόσθετων εσόδων για το κράτος αλλά αποβλέπει στη δημιουργία ενός αποτελεσματικού μηχανισμού κατανομής με βάση την αγορά. Κατά συνέπεια, τα έσοδα πρέπει να διοχετεύονται και πάλι στις εμπλεκόμενες εταιρείες, παρέχοντας σε αυτές τα αναγκαία κονδύλια για επενδύσεις σε καινοτόμες τεχνολογίες εξοικονόμησης ενέργειας.*

**Τροπολογία 342**  
**Caroline Lucas**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10, παράγραφος 3, εδάφιο 1α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Τουλάχιστον 50% των εισπράξεων χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση μειώσεων των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, την αποτροπή της αποδάσωσης και της υποβάθμισης, καθώς και την προσαρμογή στην αλλαγή του κλίματος σε κράτη που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC).*

Or. en

**Τροπολογία 343**  
**Dorette Corbey**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*3α. Τα κράτη μέλη πρέπει να επιστρέφουν, σύμφωνα με τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων για την προστασία του περιβάλλοντος, το 50% τουλάχιστον των εισπράξεων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς δικαιωμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, περιλαμβανομένων όλων των εισπράξεων από τους πλειστηριασμούς που αναφέρονται στο σημείο β) της παραγράφου αυτής, στις εταιρείες που δραστηριοποιούνται στο έδαφός τους οι οποίες συμμετέχουν στους πλειστηριασμούς, υπό τον όρο ότι τα χρήματα θα διατεθούν σε τεχνολογίες με χαμηλές εκπομπές άνθρακα, περιλαμβανομένης της δέσμευσης και γεωλογικής αποθήκευσης των αερίων θερμοκηπίου. Δεν χορηγούνται επιστροφές στους παραγωγούς*

*ηλεκτρικής ενέργειας εκτός εάν πρόκειται για ηλεκτρισμό που παράγεται σε σύνδεση με την κατανάλωση βιομηχανικής θερμότητας ή παράγεται από κατάλοιπα που προέρχονται από βιομηχανική διαδικασία.*

Or. en

### *Αιτιολόγηση*

*Το 50% τουλάχιστον των εισπράξεων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς πρέπει να επιστρέφονται στις εταιρείες που συμμετέχουν στον πλειστηριασμό υπό τον όρο ότι οι εταιρείες αυτές θα διαθέσουν τα χρήματα σε επενδύσεις για τεχνολογίες μείωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου. Τα κράτη μέλη δύνανται, στο πλαίσιο των κανόνων περί κρατικών ενυσχίσεων, να υποστηρίξουν τις περιβαλλοντικές επενδύσεις των εταιρειών, προκειμένου όμως να υπάρχουν ισότιμοι όροι μεταξύ των εταιρειών είναι επιθυμητό να παρέχουν τα κράτη μέλη ένα ακόμη μερίδιο των εσόδων από τους πλειστηριασμούς στις εταιρείες που συμμετείχαν σε αυτούς. Ο τομέας της ενέργειας δεν θα έχει επιστροφή εσόδων δεδομένου ότι μπορεί εύκολα να μετακλίσει το κόστος στους καταναλωτές.*

**Τροπολογία 344**  
**Riitta Myller**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***3α. Οι εισπράξεις των πλειστηριασμών πρέπει να διοχετεύονται προς τις αναπτυσσόμενες και ανεπτυγμένες χώρες με σκοπό την προώθηση μέτρων προσαρμογής για τη μείωση των εκπομπών. Πρέπει να παρασχεθεί βοήθεια στις αναπτυσσόμενες και ανεπτυγμένες χώρες να υιοθετήσουν τις πλέον ενδεδειγμένες πρακτικές και τεχνολογίες και ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Φρόνιμο θα ήταν να καθοριστούν οι τρόποι με τους οποίους οι υφιστάμενοι μηχανισμοί χρηματοδότησης μπορούν να προσαρμοστούν ώστε η***

*διάθεση των εισπράξεων από τους πλειστηριασμούς να κατανέμονται ανοιχτά και με διαφάνεια και να χρησιμοποιούνται για την επίτευξη πραγματικών μειώσεων των εκπομπών.*

Or. fi

**Τροπολογία 345**  
**Jens Holm**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***3α. Η χορήγηση χρηματικών πόρων για τους σκοπούς της παραγράφου 3 πρέπει να εξασφαλίζει ευρεία ισορροπία ανάμεσα στις δαπάνες εντός της Ένωσης και τις δαπάνες στα αναπτυσσόμενα κράτη.***

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Τα αναπτυσσόμενα κράτη θα πληγούν δυσανάλογα από τις συνέπειες της αλλαγής του κλίματος, μολονότι για τη μεγίστη πλειονότητα των εκπομπών αερίων του φαινομένου του θερμοκηπίου την ευθύνη φέρουν τα βιομηχανικά κράτη είτε αμέσως είτε ως τελικοί καταναλωτές αγαθών που παράγονται στα αναπτυσσόμενα κράτη. Για τους λόγους αυτούς είναι επιθυμητό οι πρόσοδοι από τη διενέργεια πλειστηριασμών να μοιράζονται σε έργα στα αναπτυσσόμενα κράτη, πολλά από τα οποία δεν έχουν τους πόρους για να χρηματοδοτήσουν μέτρα μετριασμού των συνεπειών, και έργα εντός της Κοινότητας.*

**Τροπολογία 346**  
**Kathy Sinnott**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3α (νέα)

**3α. Τα μη χρησιμοποιηθέντα με βάση την παράγραφο 3 έσοδα, περιλαμβανομένων όλων των εσόδων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 2β, πρέπει να χρησιμοποιούνται:**

**(α) για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, για την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και για τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης και της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Στρατηγικού Σχεδίου Ενεργειακής Τεχνολογίας·**

**(β) για την ανάπτυξη ανανεώσιμων μορφών ενέργειας που να ανταποκρίνονται στην κοινοτική δέσμευση για χρήση 20% ανανεώσιμων μορφών ενέργειας μέχρι το 2020·**

**(γ) για τη συμμόρφωση στην κοινοτική δέσμευση για αύξηση της ενεργειακής αποδοτικότητας κατά 20% μέχρι το 2020·**

**(δ) για τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα·**

**(ε) για τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης και των καθαρών τεχνολογιών στους τομείς που καλύπτονται από το πεδίο αναφοράς της οδηγίας·**

**(στ) για συμπληρωματικά μέτρα για την αποφυγή της αποδάσωσης και την προώθηση της αειφόρου αναδάσωσης και αναγέννησης και διαχείρισης των δασών στην Ευρώπη, καθώς και την παραγωγή και κινητοποίηση ανατροφοδοτούμενης βιομάζας στην Κοινότητα·**

**(ζ) για την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί**



*παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης·*

*(η) για την ενθάρρυνση της μεταστροφής προς τους χαμηλών εκπομπών τρόπους μεταφοράς, περιλαμβανομένης και της αλλαγής των τρόπων μεταφοράς και την αντιστάθμιση του αυξανόμενου κόστους της ενεργείας για την ηλεκτροκίνηση των σιδηροδρόμων· και*

*(θ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.*

Or. en

### *Αιτιολόγηση*

*Όλες οι νέες και προωθούμενες ενέργειες πρέπει να είναι ανατροφοδοτούμενες και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει, όπου χρειάζεται, να προωθήσει την αειφορία.*

**Τροπολογία 347**  
**Adam Gierek, Genowefa Grabowska**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**3α. Τα μη χρησιμοποιηθέντα με βάση την παράγραφο 3 έσοδα, περιλαμβανομένων όλων των εσόδων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 2β, πρέπει να χρησιμοποιούνται:**

**(α) για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, για την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και για τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης και της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο**

*πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Στρατηγικού Σχεδίου Ενεργειακής Τεχνολογίας·*

*(β) για την ανάπτυξη ανανεώσιμων μορφών ενέργειας που να ανταποκρίνονται στην κοινοτική δέσμευση για χρήση 20% ανανεώσιμων μορφών ενέργειας μέχρι το 2020·*

*(γ) για τη συμμόρφωση στην κοινοτική δέσμευση για αύξηση της ενεργειακής αποδοτικότητας κατά 20% μέχρι το 2020·*

*(δ) τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα, μέσω επενδύσεων στις αναγκαίες υποδομές μεταφοράς και αποθήκευσης·*

*(ε) για τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης και των καθαρών τεχνολογιών στους τομείς που καλύπτονται από το πεδίο αναφοράς της οδηγίας·*

*(στ) για συμπληρωματικά μέτρα για την αποφυγή της αποδάσωσης και την προώθηση της αειφόρου αναδάσωσης και αναγέννησης και διαχείρισης των δασών στην Ευρώπη, καθώς και την παραγωγή και κινητοποίηση ανατροφοδοτούμενης βιομάζας στην Κοινότητα·*

*(ζ) για την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης·*

*(η) για την ενθάρρυνση της μεταστροφής προς τους χαμηλών εκπομπών τρόπους μεταφοράς, περιλαμβανομένης και της αλλαγής των τρόπων μεταφοράς και την αντιστάθμιση του αυξανόμενου κόστους της ενεργείας για την ηλεκτροκίνηση των σιδηροδρόμων· και*

*(θ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.*

## Αιτιολόγηση

Τα έσοδα δεν πρέπει να διοχετεύονται αποκλειστικά στους σταθμούς παραγωγής ενέργειας με καύση άνθρακα. Πρέπει επίσης να τεθεί και το θέμα των υποδομών.

**Τροπολογία 348**  
**Chris Davies**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10, παράγραφος 3α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**3α. Τα μη χρησιμοποιηθέντα με βάση την παράγραφο 3 έσοδα, περιλαμβανομένων όλων των εσόδων που προέρχονται από τους πλειστηριασμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 2β, πρέπει να χρησιμοποιούνται:**

**(α) για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, για την προσαρμογή στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και για τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης για τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή, περιλαμβανομένης και της συμμετοχής σε πρωτοβουλίες στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Στρατηγικού Σχεδίου Ενεργειακής Τεχνολογίας·**

**(β) για την ανάπτυξη ανανεώσιμων μορφών ενέργειας που να ανταποκρίνονται στην κοινοτική δέσμευση για χρήση 20% ανανεώσιμων μορφών ενέργειας μέχρι το 2020·**

**(γ) για τη συμμόρφωση στην κοινοτική δέσμευση για αύξηση της ενεργειακής αποδοτικότητας κατά 20% μέχρι το 2020·**

**(δ) για τη δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση αερίων θερμοκηπίου, ιδίως από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με**

*καύση άνθρακα, μέσω επενδύσεων στις αναγκαίες υποδομές μεταφοράς και αποθήκευσης·*

*(ε) για τη χρηματοδότηση έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης και των καθαρών τεχνολογιών στους τομείς που καλύπτονται από το πεδίο αναφοράς της οδηγίας·*

*(στ) για συμπληρωματικά μέτρα για την αποφυγή της αποδάσωσης και την προώθηση της αειφόρου αναδάσωσης και αναγέννησης και διαχείρισης των δασών στην Ευρώπη, καθώς και την παραγωγή και κινητοποίηση ανατροφοδοτούμενης βιομάζας στην Κοινότητα·*

*(ζ) για την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων που αφορούν νοικοκυριά με χαμηλό και μεσαίο εισόδημα, επί παραδείγματι, με την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης και της μόνωσης·*

*(η) για την ενθάρρυνση της μεταστροφής προς τους χαμηλών εκπομπών τρόπους μεταφοράς, περιλαμβανομένης και της αλλαγής των τρόπων μεταφοράς και την αντιστάθμιση του αυξανόμενου κόστους της ενεργείας για την ηλεκτροκίνηση των σιδηροδρόμων· και*

*(θ) για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος.*

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Τα έσοδα δεν πρέπει να διοχετεύονται αποκλειστικά στους σταθμούς παραγωγής ενέργειας με καύση άνθρακα. Πρέπει επίσης να τεθεί και το θέμα των υποδομών.*

**Τροπολογία 349**  
**Jan Mulder**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 3β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**3β. Τα έσοδα που χρησιμοποιούνται με βάση την παράγραφο 3α πρέπει να χρησιμοποιούνται για έργα σε διάφορους τομείς, λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές συνεισφορές των διαφόρων τομέων στα συσσωρευόμενα ποσά.**

Or. en

**Τροπολογία 350**  
**Jens Holm**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 4

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

4. Τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των εισπράξεων για κάθε έναν από τους εν λόγω σκοπούς στις εκθέσεις που υποβάλλουν δυνάμει της απόφασης αριθ. 280/2004/EK.

4. Τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των εισπράξεων για κάθε έναν από τους εν λόγω σκοπούς **και τη γεωγραφική κατανομή της χρήσης των εισπράξεων** στις εκθέσεις που υποβάλλουν δυνάμει της απόφασης αριθ. 280/2004/EK.

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Είναι σημαντικό να βελτιωθεί η διαφάνεια, να καθίσταται δυνατή η αποτίμηση της συμμόρφωσης προς την υποχρέωση του άρθρου 10, παράγραφος 3 και να εξασφαλίζεται ότι ως σύνολο η προσπάθεια που καταβάλλει η Ένωση κατανέμεται αποτελεσματικά.*

**Τροπολογία 351**  
**Marie-Noëlle Lienemann**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10, παράγραφος 4α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**4 α. Τα κράτη μέλη χορηγούν τουλάχιστον το 30% των εισπράξεων που αναφέρονται στην παράγραφο 3 σε πολιτικές και μέτρα που αναφέρονται στα εδάφια (α), (δ) και (ε) αυτής. Η παράγραφος αυτή εφαρμόζεται μόνο στα κράτη μέλη που έχουν θέσει αυστηρότερο στόχο μείωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου το 2020 σε σύγκριση με τις εκπομπές του 2005.**

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Η χρηματοδότηση μέτρων ανακούφισης στις χώρες που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι έχει ζωτική σημασία για την επίτευξη μιας παγκόσμιας συμφωνίας για την αλλαγή του κλίματος. Η ΕΕ και οι άλλες χώρες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι πρέπει να αναλάβουν τις ιστορικές ευθύνες τους για τη ζημιά που προκαλούν οι αναπτυσσόμενες χώρες από τις δικές τους εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου.*

**Τροπολογία 352**  
**Chris Davies**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου **2010**, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου **2009**, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι

διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται **η πλήρης πρόσβαση** των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι **τυχόν άλλοι** συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, που έχει σχεδιαστεί με στόχο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].»

διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις.

***Η Επιτροπή συμβουλεύεται εκ των προτέρων όλους τους σχετικούς ενδιαφερομένους όσον αφορά την υποβολή του εν λόγω μέτρου. Η μορφή και η διενέργεια των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοιες ώστε να εξασφαλίζεται:***

***(α) ότι σκοπός των πλειστηριασμών είναι η διανομή δικαιωμάτων στους φορείς εκμετάλλευσης και/ή στους μεσάζοντες της αγοράς για μια τιμή που θα προσδιορίζεται από την αγορά και δεν θα επιτρέπει τη μεγιστοποίηση των εσόδων ή την επίτευξη μιας προκαθορισμένης τιμής·***

***(β) ότι ανά πάσα στιγμή διατηρείται επαρκής ρευστότητα στην αγορά, ιδίως όσον αφορά το 2013. Για το σκοπό αυτό, η διαδικασία θα έπρεπε να είναι προβλέψιμη, ιδιαίτερα όσον αφορά το χρονοδιάγραμμα και την ακολουθία των πλειστηριασμών και τον αριθμό των δικαιωμάτων που θα είναι διαθέσιμα·***

***(γ) οι πλειστηριασμοί είναι ανοιχτοί για κάθε κάτοχο έγκυρου λογαριασμού στο πλαίσιο του κοινοτικού καθεστώτος που μπορεί να παράσχει την οικονομική διαβεβαίωση ότι θα τιμήσει την προσφορά του·***

(δ) η πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα είναι **δίκαιη και ισότιμη καθώς και πλήρης και προνομιούχος**.

(ε) η συμμετοχή δεν πρέπει να επιβάλει παράλογο οικονομικό βάρος στους φορείς εκμετάλλευσης

(στ) όλοι οι συμμετέχοντες έχουν **ισότιμη και ταυτόχρονη πρόσβαση στις πληροφορίες** και

(ζ) οι συμμετέχοντες δεν πρέπει, **κατόπιν συνεννόησης μεταξύ τους**, να υπονομεύουν τη διεξαγωγή του πλειστηριασμού.

Το εν λόγω μέτρο, με αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Οι πλειστηριασμοί πρέπει να συμμορφώνονται με τις βασικές αρχές της διαφάνειας, της ειλικρίνειας και της απλότητας. Για να διασφαλισθεί ότι η αγορά θα προστατευτεί όσο το δυνατόν καλύτερα από τη χειραγώγηση, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι οι προσφορές θα προέρχονται από πολλές πηγές, συμπεριλαμβανομένων και προσώπων, οργανισμών και εταιρειών που δεν συνδέονται άμεσα με τον τομέα παραγωγής ενέργειας.*

#### **Τροπολογία 353**

**Françoise Grossetête, Ambroise Guellec**

#### **Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**

**Άρθρο 1 - σημείο 7**

Οδηγία 2003/87/EK

Άρθρο 10 - παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

Έως την 31η Δεκεμβρίου **2010**, η

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου **2010**, η



Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. **Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, που έχει σχεδιαστεί με στόχο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].»**

Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει, **σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 23, παράγραφος 3**, έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. **Το σύστημα δημοπράτησης πρέπει να σχεδιασθεί κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την συνεχή ρευστότητα και διαφάνεια της αγοράς. Για την επίτευξη των στόχων αυτών, ο ανωτέρω κανονισμός πρέπει να βασίζεται στις κάτωθι αρχές:**

**- οι πλειστηριασμοί πρέπει να είναι προσιτοί, με ελάχιστο κόστος, σε κάθε φορέα που μπορεί να αποδείξει τη φερεγγυότητά του και διαθέτει ανοιχτό λογαριασμό στον κατάλογο των δικαιωμάτων·**

**- ο κανονισμός πρέπει να καθορίζει ένα πρόγραμμα των προς δημοπράτηση όγκων, που θα είναι συνεπές με τις προθεσμίες επιστροφής που εφαρμόζονται στα δικαιώματα και τους περί ρευστότητας περιορισμούς που επιβάλλονται στις εταιρείες· το χρονοδιάγραμμα πρέπει να αποκλείει τη δυνατότητα διενέργειας ενός μόνο πλειστηριασμού για το σύνολο της εν λόγω περιόδου.**

Or. fr

#### Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό η μελλοντική ρύθμιση της επιτροπολογίας να βασίζεται σε σαφέστερους στόχους και αρχές από αυτούς που περιλαμβάνονται στην παρούσα πρόταση, καθόσον η σχετική ρύθμιση θα έχει αποφασιστική επίπτωση στη λειτουργία της αγοράς. Πρέπει να υπάρξει

διάταξη που να προβλέπει την έγκριση του κανονισμού το αργότερο μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2009. Προσθήκες στον εν λόγω κατάλογο, εφόσον το ζητήσουν οι ενδιαφερόμενοι φορείς, πρέπει να επιτρέπεται μέχρι και την καταληκτική ημερομηνία του Ιουνίου 2009. Δεν είναι ευκαταίω ο τελικός κατάλογος να αναθεωρείται κάθε τρία χρόνια, καθόσον αυτό δημιουργεί απαράδεκτη έλλειψη ασφάλειας δικαίου.

**Τροπολογία 354**  
**Jerzy Buzek**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10 - παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου **2010**, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, **καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, που έχει σχεδιαστεί με στόχο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].**

*Τροπολογία*

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου **2009**, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια, **λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές που θεσπίζονται στο παράρτημα ΙΙβ**, ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα **στα δικαιώματα εκπομπών και να αποφευχθεί η κερδοσκοπία. Ο κανονισμός διασφαλίζει ότι η επίπτωση του συστήματος δημοπράτησης στα νέα κράτη μέλη θα κατανεμηθεί εξίσου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη και την οικονομική ισχύ των κρατών μελών, με βάση το ακαθάριστο εγχώριο προϊόν και όχι αποκλειστικά με βάση τις ειδικές εθνικές εκπομπές CO<sub>2</sub>. Η λύση αυτή συμφωνείται μεταξύ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου στο πλαίσιο της διαδικασίας συναπόφασης.**

Or. en

## Αιτιολόγηση

*Η αρχή της αναλογικής κατανομής των επιπτώσεων όσον αφορά την εφαρμογή των ευρωπαϊκών κανονισμών αποτελεί θεμελιώδη αρχή της ΕΕ υπό την παρούσα της μορφή.*

**Τροπολογία 355**  
**Konrad Szymański**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**

**Άρθρο 1 - σημείο 7**

Οδηγία 2003/87/ΕΚ

Άρθρο 10 - παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Έως την **31η Δεκεμβρίου 2010**, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που emπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, **που έχει σχεδιαστεί με στόχο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την**, θεσπίζεται σύμφωνα με την **κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3]**.

*Τροπολογία*

5. Έως την **30η Ιουνίου 2010**, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο εναρμονισμένο, ανοιχτό, διαφανή, **εναρμονισμένο** και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε **η πρόσβαση στην «πρωτογενή αγορά» να περιορίζεται μόνο στις εγκαταστάσεις που υπόκεινται στο κοινοτικό καθεστώς και ο όγκος των δικαιωμάτων που αποκτώνται από αυτές να περιορίζεται στην παραγωγική τους ικανότητα και, προς τον σκοπό αυτό**, να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που emπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. **Είναι επίσης αναγκαίο να υιοθετηθεί ένα μέσο με βάση την αγορά που θα αποτρέπει τη σοβαρή διακόμανση των τιμών των δικαιωμάτων και θα εξασφαλίζει την αειφορία του μακροοικονομικού περιβάλλοντος. Το μέτρο αυτό** θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο **άρθρο 251 της Συνθήκης**.

### Αιτιολόγηση

*Η προτεινόμενη διάταξη αποσκοπεί στη διασφάλιση της πρόσβασης στα δικαιώματα εκ μέρους των φορέων εκπομπής σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων και των φτωχότερων κρατών μελών της. Πρέπει επίσης να υπάρξει προστασία έναντι της εκμετάλλευσης από πλευράς ισχυρών οικονομικών μεσαζόντων. Οι αναμενόμενες σημαντικές διακυμάνσεις των τιμών των δικαιωμάτων εκπομπής CO<sub>2</sub> μετά το 2012 πρέπει να αντιμετωπιστούν στο πλαίσιο ενός μηχανισμού με βάση την αγορά που δεν θα παρεμποδίζει την ακεραιότητα και ευελιξία της αγοράς άνθρακα.*

**Τροπολογία 356**  
**Bogusław Sonik**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/ΕΚ  
Άρθρο 10 - παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Έως την **31η Δεκεμβρίου 2010**, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, **που έχει σχεδιαστεί με στόχο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την**, θεσπίζεται σύμφωνα με την **κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3]**.

*Τροπολογία*

5. Έως την **30η Ιουνίου 2010**, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο εναρμονισμένο, ανοιχτό, διαφανή, **εναρμονισμένο** και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε **η πρόσβαση στην «πρωτογενή αγορά» να περιορίζεται μόνο στις εγκαταστάσεις που υπόκεινται στο κοινοτικό καθεστώς και ο όγκος των δικαιωμάτων που αποκτώνται από αυτές να περιορίζεται στην παραγωγική τους ικανότητα και, προς τον σκοπό αυτό**, να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. **Είναι επίσης αναγκαίο να υιοθετηθεί ένα μέσο με βάση την αγορά που θα αποτρέπει τη σοβαρή**

*διακύμανση των τιμών των δικαιωμάτων και θα εξασφαλίζει την αειφορία του μακροοικονομικού περιβάλλοντος. Το μέτρο αυτό θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 251 της Συνθήκης.*

*Είναι επίσης αναγκαίο να υιοθετηθεί ένα μέσο με βάση την αγορά που θα αποτρέπει τη σοβαρή διακύμανση των τιμών των δικαιωμάτων και θα εξασφαλίζει την αειφορία του μακροοικονομικού περιβάλλοντος. Το μέτρο αυτό θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 251 της Συνθήκης.*

*Το εν λόγω μέτρο, που έχει σχεδιαστεί με στόχο την τροποποίηση μη ουσιαστικών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].*

*Το μέτρο αυτό θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 251 της Συνθήκης.*

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Η προτεινόμενη διάταξη αποσκοπεί στη διασφάλιση της πρόσβασης στα δικαιώματα εκ μέρους των φορέων εκπομπής σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων και των φτωχότερων κρατών μελών της. Πρέπει επίσης να υπάρξει προστασία έναντι της εκμετάλλευσης από πλευράς ισχυρών οικονομικών μεσαζόντων. Οι αναμενόμενες σημαντικές διακυμάνσεις των τιμών των δικαιωμάτων εκπομπής CO<sub>2</sub> μετά το 2012 πρέπει να αντιμετωπιστούν στο πλαίσιο ενός μηχανισμού με βάση την αγορά που δεν θα παρεμποδίζει την ακεραιότητα και ευελιξία της αγοράς άνθρακα.*

#### **Τροπολογία 357**

**Linda McAvan**

#### **Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**

**Άρθρο 1 - σημείο 7**

Οδηγία 2003/87/EK

Άρθρο 10 - παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου **2010**, η

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου **2009**, η

Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, με αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].

Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, με αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Οι δημοπρατήσεις για το 2013 πρέπει να ξεκινήσουν την περίοδο 2010/2011 προκειμένου να δώσουν τη δυνατότητα στους φορείς διαχείρισης να αγοράσουν δικαιώματα πριν από την έναρξη της τρίτης φάσης. Κατά συνέπεια, η ημερομηνία μέχρι την οποία η Επιτροπή πρέπει να θεσπίσει τον κανονισμό για τους κανόνες δημοπράτησης πρέπει να οριστεί για το 2009.*

#### **Τροπολογία 358**

**Silvia-Adriana Țicău, Adrian Severin, Marian-Jean Marinescu, Dragoș Florin David**

#### **Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**

##### **Άρθρο 1 - σημείο 7**

Οδηγία 2003/87/EK

Άρθρο 10 - παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Έως την **31η Δεκεμβρίου** 2010, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι

*Τροπολογία*

5. Έως την **30η Ιουνίου** 2010, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά

διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, με αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].

τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, με αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Προκειμένου να εξασφαλισθεί το κατάλληλο επίπεδο βεβαιότητας για τη βιομηχανία, οι κανόνες που διέπουν τους πλειστηριασμούς πρέπει να γίνουν γνωστοί το συντομότερο δυνατόν και για το λόγο αυτό η ημερομηνία πρέπει να μετατοπιστεί.*

#### **Τροπολογία 359** **Richard Seeber**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 1 - σημείο 7**  
Οδηγία 2003/87/EK  
Άρθρο 10 - παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου 2010, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και

*Τροπολογία*

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου 2010, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις. Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται **ενιαία σε ολόκληρη την Ευρώπη** η πλήρης πρόσβαση των

ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, που έχει σχεδιαστεί με στόχο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].

φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. **Οι ημερομηνίες διενέργειας και ο αριθμός των πλειστηριασμών που πραγματοποιούνται στα κράτη μέλη σε ολόκληρη την Ευρώπη πρέπει, στο πλαίσιο του κανονισμού που θα εγκριθεί, να εναρμονιστούν σε ευρωπαϊκό επίπεδο για λόγους αποδοτικότητας από άποψως κόστους των συναλλαγών, σαφών τιμολογιακών ενδείξεων και αμεροληψίας, και οι πλειστηριασμοί πρέπει να διενεργούνται τακτικά ή να πραγματοποιείται μια συνεχής οργανωμένη πώληση ανταλλαγών ενέργειας σε ευρωπαϊκό επίπεδο.** Το εν λόγω μέτρο, που έχει σχεδιαστεί με στόχο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].

Or. de

#### Αιτιολόγηση

*Die Versteigerungsmodalitäten bilden für die ersteigernden Marktteilnehmer eine der wichtigsten Komponenten der zukünftigen Ausgestaltung. Es sind angesichts des gewaltigen jährlichen Zertifikats- und Marktvolumens einfache und transparente Abläufe, Diskriminierungsfreiheit, eine Eindeutigkeit des Preissignals, Transaktionskosteneffizienz und somit ein etabliertes, festgeschriebenes und allgemein akzeptiertes Vertragswerk für die Abwicklung der Versteigerung nötig.*

*Die Versteigerungen sollten in regelmäßigen Abständen mit immer gleichen Mengen über die gesamte Handelsperiode verteilt durchgeführt werden.*



*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου 2010, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, με αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].

*Τροπολογία*

5. Έως την 31η Δεκεμβρίου 2010, η Επιτροπή πρέπει να υιοθετήσει έναν κανονισμό σχετικά με τον χρόνο, τη διαχείριση και άλλες πτυχές των πλειστηριασμών ώστε να διασφαλίζεται ότι διενεργούνται κατά τρόπο ανοιχτό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις **ο οποίος ελαχιστοποιεί το πεδίο της κερδοσκοπίας.** Η μορφή των πλειστηριασμών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης πρόσβαση των φορέων εκμετάλλευσης, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που εμπίπτουν στο κοινοτικό σύστημα, καθώς και το ότι τυχόν άλλοι συμμετέχοντες δεν υπονομεύουν τη λειτουργία του πλειστηριασμού. Το εν λόγω μέτρο, με αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας συμπληρώνοντάς την, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου [23 παράγραφος 3].

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Η εμπειρία από την πρώτη περίοδο εμπορίας έδειξε ότι η τιμή αδειών μπορεί να ποικίλλει σε τεράστιο βαθμό, προκαλώντας αβεβαιότητα σε εκείνους που εξετάζουν το ενδεχόμενο να επενδύσουν σε έργα ανανεώσιμων πηγών ενεργείας και καθιστώντας ούτως τις εν λόγω επενδύσεις ολιγότερο ελκυστικές. Το νέο σύστημα πρέπει να περιλαμβάνει μέτρα προς αποθάρρυνση της κερδοσκοπίας – όπως είναι μία εισφορά επί των συναλλαγών η οποία θα μπορούσε να διαφοροποιείται έχοντας στόχο τους επιχειρηματίες που κατά μέσον όρο κρατούν άδειες για βραχύ χρονικό διάστημα.*

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*5α. Δικαιώματα ύψους 60 εκατομμυρίων θα αποταμιευθούν μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2015 προκειμένου να διατεθούν με δημοπράτηση από την Επιτροπή, αποτελώντας πηγή χρηματοδότησης στην εγγυημένη τιμή των 25 ευρώ/τόνο CO<sub>2</sub> που αποθηκεύεται ή η εκπομπή του οποίου αποτρέπεται, για τις πρώτες εγκαταστάσεις που ξεκινούν είτε την για εμπορικούς σκοπούς δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα πριν από την ημερομηνία αυτή, είτε για την εξοικονόμηση εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα από την παραγωγή ενέργειας που αφορά τις μέσες εκπομπές CO<sub>2</sub>/GWh ενέργειας που παράγεται με νέες ανανεώσιμες τεχνολογίες, όπως η συμπυκνωμένη ηλιακή, η ευρείας κλίμακας ή ανοικτής θαλάσσης αιολική ενέργεια, ή η ενέργεια κυμάτων. Η δυνατότητα αυτή θα εφαρμοστεί σε τεχνολογίες που δεν είχαν προηγούμενη εμπορική εφαρμογή και σε εγκαταστάσεις οπουδήποτε εντός της ΕΕ, ή σε τρίτες χώρες που έχουν κυρώσει τη μελλοντική διεθνή συμφωνία, υπό την προϋπόθεση ότι θα υπάρξει συμφωνία σχετικά με τον επιμερισμό των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας όσον αφορά την τεχνολογία. Η εγγυημένη τιμή θα μειωθεί σε περίπτωση που η τιμή του κοινοτικού καθεστώτος υπερβεί τα 35 ευρώ, προκειμένου να αντισταθμιστεί η συνδυασμένη ανταμοιβή των δικαιωμάτων του κοινοτικού καθεστώτος και η εγγυημένη τιμή των 60 ευρώ/τόνο αποθηκευόμενου ή αποτρεπόμενου CO<sub>2</sub>.*

### Αιτιολόγηση

*Με βάση την τροπολογία 22 του εισηγητή, οι νέες ανανεώσιμες τεχνολογίες που δεν έχουν ελεγχθεί εμπορικά ενσωματώνονται στον μηχανισμό έκτακτης χρηματοδότησης. Η στήριξη των νέων ευρείας κλίμακος καινοτομιών στον τομέα των ανανεώσιμων μορφών ενεργείας παρέχει πραγματικές ευκαιρίες για την προώθηση τεχνολογιών που θα συμβάλουν αποφασιστικά στην επίτευξη των στόχων τόσο της ΕΕ όσο και παγκοσμίως. Πρέπει να υπάρξει ανώτατο όριο της ανταμοιβής, που θα εξαρτάται από την τιμή άνθρακα του ΣΕΕ.*

**Τροπολογία 362**  
**Dorette Corbey**

**Πρόταση οδηγίας - τροποποιητική πράξη**

**Άρθρο 1 - σημείο 7**

Οδηγία 2003/87/ΕΚ Άρθρο 10, παράγραφος 5α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***5α. Τα κράτη μέλη καθώς και ένας αρμόδιος φορέας που ορίζεται από την Επιτροπή μπορούν να αγοράζουν και να πωλούν δικαιώματα στην αγορά προκειμένου να ελαχιστοποιείται η διακύμανση της τιμής άνθρακα.***

Or. en

### Αιτιολόγηση

*Η τιμή του άνθρακα μπορεί να παρουσιάζει άνοδο ή πτώση, οι υπερβολικές όμως διακυμάνσεις είναι δυνατόν να βλάψουν την αγορά. Καλό θα ήταν να ελαχιστοποιηθούν οι διακυμάνσεις. Τούτο μπορούν να πράξουν οι κυβερνήσεις ή π.χ. ο ευρωπαϊκός οργανισμός άνθρακα.*